

رد الحكومة المصرية  
على قرار اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان الصادر  
في الشكوى رقم ٣٢٣ / ٢٠٠٦

- بتاريخ ٢٨ / ٢ / ٢٠١٣ أخطرت مصر بقرار اللجنة الصادر في بشأن الشكوى وقد تضمن :
١. عدم وجود ثمة انتهاكات أو مخالفات بالنسبة ل١ / ١ / ١٦ و ٢ / ١٦ من الميثاق الإفريقي.
  ٢. ملاحظة أن الدولة المشكو في حقها خالفت المواد ١ و ٢ و ٣ و ٥ و ٦ و ٩ و ١٦ / ١ و ٣ / ١٨ و ٢٦ من الميثاق.
  ٣. تطلب تعديل القوانين بما يتماشى و يتفق مع الميثاق الإفريقي.
  ٤. تعويض كل ضحية بمبلغ ٥٧ ألف جنيه بناء على طلبهن عما لحق بهن من أذى وجرح عاطفي وبدني.
  ٥. حث الدولة المشكو في حقها على التحقيق في المخالفات وتقديم الجناة للعدالة.
  ٦. حث الدولة على المصادقة على بروتوكول المرأة.
- وقد اشتمل القرار المذكور على ثلاث محاور أساسية هي :
- ١ - طلب النظر في القوانين الوطنية لتعديلها بما يتماشى مع الميثاق الإفريقي .
  - ٢ - إعادة التحقيق في الوقائع محل الشكوى وتعويض الشاكيات .
  - ٣ - الانضمام إلى بروتوكول المرأة .

وبالنسبة للرد على المحور الأول

فإن مصر ومنذ وقت سابق على الوقائع محل الشكوى، ونفاذاً للالتزامات الناشئة عن انضمامها للمواثيق الدولية لحقوق الإنسان - تقوم بالمراجعة الوطنية المستمرة والشاملة لكافة التشريعات ذات الصلة بالحقوق والحريات التي نص عليها الدستور، وتضمنتها الوثائق الدولية والإقليمية لحقوق الإنسان المنضمة لها مصر، ومن بينها الميثاق الإفريقي، وتقوم بهذه المراجعة الشاملة كافة الأجهزة الحكومية والجهات والمؤسسات العلمية والبحثية المعنية، وبمشاركة فعالة مع منظمات المجتمع المدني والمجالس والمراكز القومية المتخصصة وفي مقدمتها المجلس القومي للمرأة ( المنشأ منذ عام ٢٠٠٠ ) والمجلس القومي لحقوق الإنسان ( المنشأ منذ عام ٢٠٠٢ ) .

وقد أسفرت الجهود المتواصلة لتلك الجهات عن إصدار العديد من الرسائل العلمية والتقارير والأبحاث والبحوث الميدانية والإحصائية التي استجابت لها الحكومة المصرية والمشرع الوطني، حيث تم إصدار عدد من القوانين والقرارات الداعمة والمحفزة لدفع العمل الوطني للهدف بشكل أساسي إلى التبصير والتنوعية بالحقوق والحريات وتعزيز التمسك بها والدفاع عنها، لإرساء ثقافة حقوق الإنسان في منظومة الحياة اليومية وتقليل الإهانة العنصرية بين القيم التي تقوم عليها الحقوق الحريات الإنسانية والممارسات الفردية النابعة من مفاهيم وأفكار خاطئة - وقد سبق لمصر الاستعراض التفصيلي لهذه القوانين والقرارات بالتقرير الدوري الأخير لمصر والسابق للجنة الموقرة مناقشته والتنويه بما تحققت من جهد على الصعيد الوطني في هذا المجال.

ولا شك أن هذا اللزخم الهائل من الجهود الوطنية المخصصة في هذا المجال أدت بالمجتمع المصري إلى المتغيرات المتلاحقة والمتسارعة والتي عاشتها البلاد في العقد الأول من القرن الحالي - حيث شهدت مصر على مدى عامين ثورتين عظيمتين للشعب المصري في ٢٥ يناير ٢٠١١ و ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تأكيداً على الإصرار على تحقيق طموحاته المشروعة في الحرية والكرامة الإنسانية والعدالة الاجتماعية - ونتج عن ذلك إصدار دستور جديد عام ٢٠١٢ عقب الثورة الأولى ثم تم تعطيل العمل به عقب الثورة الثانية لما شابه من اتجاهات تتعارض مع أهداف الثورة إلام والميراث الحضاري والتاريخي للشعب المصري.

يجري الآن تنفيذ خارطة الطريق التي توافق عليها الشعب عقب ثورته الثانية بدءاً بتعديل الدستور والاستفتاء عليه، ثم استكمال المؤسسات الدستورية بالانتخابات البرلمانية والرئاسية التي ستقوم بالضرورة بمواصلة عملية تحديث التشريعات الوطنية بما يتحقق به المواهبة مع الدستور الجديد، وتعزيز الالتزام بكافة المعايير الدولية المقررة بالمواثيق الدولية والإقليمية لحقوق الإنسان المنضمة لها مصر.

وفي هذا السياق سنشير لبعض القوانين ذات الصلة والتي صدرت في الفترة السابقة

- القانون رقم ٨٤ لسنة ٢٠٠٢ بشأن الجمعيات الأهلية والذي أجاز تنوع النشاط والسماح للجمعيات والمؤسسات الدولية غير الحكومية بممارسة نشاطها في مصر بدعم نشاط المجتمع المدني والذي تم بمقتضاه تسجيل منظمات حقوق الإنسان، وجاري حالياً مراجعته لإصدار قانون جديد أكثر تطوراً يراعي المتغيرات التي شهدتها مصر في أعقاب ثورتي ٢٥ يناير و ٣٠ يونيو .

- تعديل عدد من القوانين الحاجبه لمشاركة المرأة مثل قانون انتخابات القرف التجاربه وفانون العمد والمشايب وذلك بإلغاء شرط الذكور بما يسمح للنساء بخوض هذه الانتخابات.
- القانون رقم ١٢ لسنة ٢٠٠٣ بشأن إصدار قانون العمل والذي أباح ونظم الحق في الإضراب السلمي .
- القانون رقم ٩٤ لسنة ٢٠٠٣ بإنشاء المجلس القومي لحقوق الإنسان وفقاً للمعايير الدولية المتعارف عليها بمبادئ باريس والصادرة عام ١٩٩٠.
- القانون رقم ١٥٤ لسنة ٢٠٠٤ بشأن تعديل قانون الجنسية والذي تضمن السماح بمنح الجنسية المصرية لأبناء الأم المصرية المتزوجة من أجنبي.
- القانون رقم ٦٤ لسنة ٢٠١٠ الخاص بمكافحة الاتجار بالبشر.
- القانون رقم ١٠ لسنة ٢٠١١ بشأن تشديد العقوبات على جرائم العنف ضد المرأة، وقد صدر هذا القانون عقب الثورة الأولى في ٢٥ يناير ٢٠١١ بهدف حماية المرأة التي شاركت مشاركة فعالة في الثورة والمظاهرات المتزامنة معها.
- القانون رقم ١١ لسنة ٢٠١١ بشأن تجريم أفعال البلطجة بهدف الحد من السلوكيات غير السوية التي دأب عليها بعض العناصر الإجرامية المحترفة والماجورة والتي صاحبت التجمعات الثورية بهدف الترويع والتهديد والتخويف. وتهدف هذه التشريعات بالدرجة الأولى إلى حماية المرأة وضمان تمتعها الكامل بحرياتها الأساسية وتمكينها من ممارسة كافة حقوقها السياسية والاجتماعية .

وبالرغم مما تشهده مصر حالياً من متغيرات فقد تم تكليف المجلس القومي للمرأة بوضع تشريع متكامل لمكافحة العنف ضد المرأة والذي تم إعداده هذا العام، متضمناً حصر بكافة مظاهر العنف التي من المحتمل أن تواجهها المرأة، وذلك بهدف حماية المرأة من كل أشكال العنف التي تتعرض له سواء في نطاق الحقوق الشخصية أو الحقوق الاقتصادية، أو السياسية، أو الاجتماعية، أو في نطاق العمل وبصفة خاصة الحق في سلامة الجسد وكافة صور العنف الجنسي والتحرش، والمحافظة على العرض والشرف والاعتبار، والأخلاق السائدة في المجتمع، وكفالة السبل الاجتماعية والقانونية لحماية المرأة ضحية العنف، وإعادة تأهيلها والتخفيف من معاناتها وتعويضها عما لحق بها من أضرار مادية أو أدبية، وتوفير المحاكمة العادلة والمنصفة لمن اتهم بارتكاب أي من الأفعال المؤثمة في هذا القانون، مع اهتمام واضح بوضع الشهود والخبراء والفنيين وضمان المحافظة على الأدلة واستخدام التقنيات الحديثة في الإثبات - سيكون هذا التشريع من التشريعات المعدة للعرض على المجلس التشريعي لمناقشته وإقراره فور إتمام تشكيته - وهو ما سيلبي بغير شك كافة شواغل اللجنة الموقرة والتي أشارت إليها في قرارها محل التعقيب وانطلاقاً وتنفيذاً لأهداف الثورة تقوم الحكومة الآن بوضع تشريعات جديدة لمنظمات المجتمع المدني، والانتخابات التشريعية، وتنظيم ممارسة الحق في التظاهر والتجمع السلمي، والتأمين الاجتماعي، لتتماشى مع كافة المعايير الدولية في هذه المجالات في إطار الالتزام بما سوف يفرضه الدستور المصري الجديد.

### الرد على المحور الثاني من قرار اللجنة

- ويتعلق هذا المحور بطلب إعادة التحقيق في الوقائع محل الشكوى وتعويض الشاكيات - فإن مصر تود إحاطة اللجنة الموقرة بما يلي:
- ١ - طبقاً للنظام القانوني المصري - فإن إعادة التحقيق في الوقائع محل الشكوى أمر لم يكن محل خلاف بالنظر للطبيعة القانونية لما انتهت إليه التحقيقات بالأمر بحفظ الاتهام لعدم معرفة الفاعل - بل أن هذا الأمر هو ما دأبت مصر على إيضاحه للجنة الموقرة بطلبها عدم قبول الشكوى - إذ أن هذا القرار لا تنقضي به الدعوى العمومية إلا بعد استنفاد مدة التقادم القانونية للاتهام محل التحقيق دون ظهور أدلة أو وقائع جديدة تستوجب إعادة التحقيق - وبالرغم مما ارتكن إليه القرار من أدلة أو أقوال جديدة لبعض الشهود فإن أي من الشاكيات لم تطلب من جهات التحقيق القضائية النظر فيها وسماع الشهود طبقاً للأصول والأوضاع المعروفة والمقررة قانوناً عملاً بالمادة ١٩٧ من قانون الإجراءات الجنائية.
  - ٢ - أما عن التعويض فإن الأوامر الصادرة من النيابة العامة طبقاً للنظام القانوني المصري وأحكام محكمة النقض المصرية، سواء الصادرة بعدم وجود وجه لإقامة الدعوى الجنائية لعدم معرفة الفاعل أو لعدم كفاية الأدلة، وسواء صدرت في جنائية أو جنحة، تكتسب حجية مؤقتة فقط في مجال المسؤولية الجنائية وإقامة الدعوى الجنائية، طالما أن الجريمة لم تسقط بالتقادم وبانقضاء مدة التقادم، فإن هذه الأوامر لا تكتسب أية حجية أمام القضاء المدني للمطالبة بالتعويض عن الأضرار أياً كان فحوى هذا القرار أو الأسباب التي بنى عليها، والتي يكون لها أن تقضي بتوافر الدليل على وقوع الجريمة أو على نسبتها إلى المتهم خلافاً لقرار سلطة التحقيق، إذ تقوم المحكمة المدنية ببحث عناصر المسؤولية التقصيرية الموجبة للتعويض والمسئول عنها وتقدير التعويض في ضوء حجم الضرر الحاصل على المدعي بالتعويض.
  - ٣ - ومفاد ما تقدم أنه طبقاً للنظام القانوني المصري يتعين لتنفيذ هذا الشق من القرار - إن تتقدم الشاكيات للنيابة العامة بالأدلة الجديدة التي تساعد على ظهور الحقيقة فيما يخص الشق الجنائي من الدعوى، حتى يسنى النظر في

إعادة التحقيق، إلي جانب قيامهن باللجوء للقضاء المدني للمطالبة بالتعويض عن الأضرار التي لحقت بهن إما كان نوعها، وكلا الأمرين لم يتحقق حتى الآن من قبل الشاكيات - وهو يؤكد موقف مصر السابق من طلب عدم قبول الشكوى لعدم استنفاد الشاكيات لسبل الانتصاف الوطنية باللجوء إلى القضاء المدني للمطالبة بالتعويض عن الأضرار الناشئة عن الأفعال محل الشكوى.

#### الرد على المحور الثالث من قرار اللجنة

بشأن طلب التصديق على البروتوكول الإفريقي للمرأة فإن مصر تجري حالياً دراسة الانضمام إلى البروتوكول وغيره من المواثيق الدولية ذات الصلة بتعزيز حقوق الإنسان - علي إن تعرض نتائج هذه الدراسة فور إتمام الإجراءات الدستورية وتشكيل مجلس الشعب الذي سيتولى دستوريا الموافقة عليه.